

鄭海雲



嚴重弱智人士家長協會

THE ASSOCIATION OF PARENTS OF THE SEVERELY MENTALLY HANDICAPPED

沙田中央郵政信箱951號

電話：2646 3840

傳真：2645 9292

印刷品

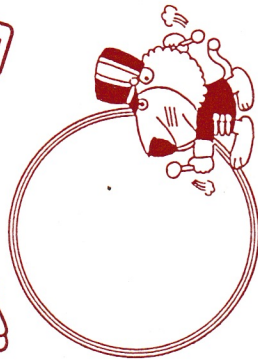
2000 年刊

2000年11月出版

目錄

頁次	
1	(一) 編者告別
2-3	(二) 二零零零年工作報告
	(三) 21/6 約見康復專員蔡志華先生之議程
4-9	、會議記錄
10-11	(四) 26/6 衛生福利局覆函，議程 (一) 及 (二)
12	(五) 30/6 衛生署覆函
13-15	(六) 7/7 社會福利署覆函，議程 (三) 及 (五)
16-17	(七) 24/7 醫管局覆函，議程 (四) 及 (六)
17-18	(八) 回應 24/7 醫管局覆函
19	(九) 鳴謝欄
20	(十) 收支結算表 (99-2000)
21-22	(十一) 入會表格

慶祝大會

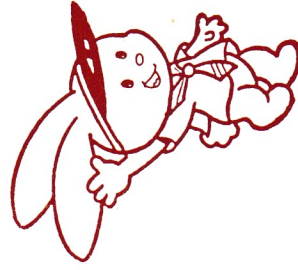


編者告別

天下無不散之筵席，有聚亦有散。完成「2000 年刊及協會十年特刊」正是我離開協會之時。不覺間參與協會加入編輯組已十年，由初時混沌一片對編輯工作一無所知至今可算應付得來，多得早年各社工的帶領和指導，謹借這篇幅致謝！

編輯組一直都是由我負責，屈指一算已十年了。談不上貢獻但膽敢說有小小付出。協會沒有會址，要召集幹事一齊進行編輯工作不容易。因自己家中有器材的利便，很多時都是在寂寞中工作，回想起來倒有點辛酸；但當年刊、通訊出版後，而有人欣賞，那種滿足感是不能言喻的。

歲月催人，莫說韶華不再，就連體力也一日不如一日。近這兩年漸覺身心疲累，無論眼睛、肩膀、腰骨及四肢都響起警號，似要告訴我要多加休息不要逞強。長江後浪推前浪，世上新人換舊人，是很自然的事。我還要眷戀些什麼，就趁協會第十週年的日子，而我已跨進半世紀的生命歷程，照顧兒子已令我心力枯竭，筋疲力盡，但願能夠平平淡淡身體健康渡餘年。



梁范群香

21/6 約見康復專員蔡志華先生之議程、會議記錄

議程：

主題-跟進成人服務

- (一) 服務供求問題
- (二) 興建計劃分佈之細則
- (三) 康復服務中央輪候最新資料及發放方式
- (四) 療養服務輪候情況
- (五) 護理院舍人手比例
- (六) 嚴重弱智成人（展能中心宿舍、護理院舍）外展醫療服務

會議記錄如下：

（衛生福利局康復組記錄。有關協會的提問，蔡專員將提問涉及的部門交予各負責部門回覆。）



21/6協會與康復專員蔡志華先生會面商討成人服務等問題

與嚴重弱智人士家長協會舉行會議的紀要

日期：二零零六年六月廿一日

時間：上午十一時至下午一時

地點：香港中環花園道美利大廈二十樓衛生福利局二零零五室

出席者：

衛生福利局代表

蔡志華先生（康復專員）

何桂珠女士 [行政主任（康復）——]

嚴重弱智人士家長協會代表

卓吳淑娟女士（嚴重弱智人士家長協會主席）

馮布玉娟女士（嚴重弱智人士家長協會副主席）

李少琼女士

龍艷珍女士

蔡國標先生

李藝青女士

蔡宇盈女士

彭滿燕女士

賴福強先生

高 珍女士

葉玉珍女士

簡月芙女士

馮玉華女士

林秋韻女士

莫慧英女士

林肇玫女士

梁利卿女士

陳健基先生

徐亞英女士

林少英女士

譚佩卿女士

梁彩麗女士

張旭文女士

何寶嬌女士

姚慧端女士

陳玉英女士

這次會議旨在讓嚴重弱智人士家長協會（下稱家長協會）表達他們對嚴重弱智人士服務的關注和意見。討論摘要如下：

服務供求

2. 家長協會認為嚴重弱智人士宿舍和嚴重殘疾人士護理院的未來供應不足以滿足需求，要求政府盡快加設更多宿位。

未來服務的分佈

3. 康復專員說社會福利署已獲撥款和預留房舍在未來五年加設 70 個展能中心名額、310 個嚴重弱智人士宿位和 150 個嚴重殘疾人士護理院名額。在二零零三至零四年度會有一間新的康復服務中心落成，該中心位於土瓜灣庇利街，將提供展能中心、嚴重弱智人士宿舍和嚴重殘疾人士護理院名額各 50 個。康復專員答應在會議後通知家長協會預計每年會有多少新名額投入服務和這些名額的地區分佈。

衛生福利局

康復服務中央輪候名冊資料

4. 家長協會認為社會福利署向外公布的康復服務中央輪候名冊資料未能反映真實情況，舉例說，資料顯示在一九九七年一月前登記輪候港島區嚴重弱智人士宿位的人士已獲得編配，但實際情況是在該日期前登記而又毋須以輪椅代步的女性申請人才會獲得編配，部分不選擇宿舍地點而又在更早前登記的人士卻仍未獲得編配。康復專員答應向社會福利署建議改善現時的資料公布內容，例如在適當地方加上註腳以作解釋。

社會福利署

5. 家長協會建議社會福利署把輪候名冊資料上網並不時更新，讓更多家長能掌握最新資料。

社會福利署

嚴重殘疾人士護理院的編制不足

6. 現時，一間有 50 個名額的標準嚴重殘疾人士護理院有 32 名員工。家長協會認為護理院的人手不足以應付目前的工作量，政府應在護理院增加 5.5 個職位和 1 個物理治療助理職位。衛生福利局已將上述意見備案。康復專員在解釋政府分配資源的安排時指

出，由於資源有限，政府在一般情況下會優先考慮增設額外服務名額以惠及更多正在輪候服務的人。

醫療服務（包括療養服務）

7. 家長協會指出現時輪候療養服務的嚴重弱智人士約有 190 人，但醫院管理局仍然未有計劃增設名額。康復專員答應將上述意見轉達醫院管理局，請他們直接給予家長協會回覆。

醫院管理局

8. 雖然醫院管理局設有外展醫療服務，但家長協會認為醫院管理局應安排專科診所醫生，包括來自精神科診所的醫生到展能中心、嚴重殘疾人士護理院等院舍為嚴重弱智人士作定期性的集體覆診，以減輕這些院舍的工作負擔，同時亦可避免嚴重弱智人士在診所輪候服務時騷擾其他病人。院舍可安排員工到指定藥房取藥。

醫院管理局

9. 家長協會亦要求衛生署考慮增設電話預約服務或為嚴重弱智人士預留門診名額，以縮減他們輪候門診服務的時間，和避免他們在輪候時對其他病人造成滋擾。

衛生署

總結

10. 康復專員會就上述討論向家長協會提供 衛生福利局

有關資料，以及答應將家長協會在會上提出的建議及要求轉達醫院管理局、衛生署和社會福利署，並請他們直接給予家長協會書面回覆。

11. 會議在下午一時結束。

政府總部
衛生福利局
康復組

二零零零年六月

中華人民共和國香港特別行政區政府總部衛生福利局
Health and Welfare Bureau
Government Secretariat, Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref.: (6) in HW 24/3939/00
來函檔號 Your Ref.:

電話號碼 Tel No.: 2973 8180
傳真號碼 Fax No.: 2543 0486

新界
沙田中央郵箱 951 號
嚴重弱智人士家長協會
卓吳淑娟主席

卓主席:

嚴重弱智人士服務

在六月廿一日的會議上，貴會向我查詢在未來數年政府為嚴重智人士策劃的新服務詳情，我現回覆如下：

我們計劃在未來五年為嚴重弱智人士加設 70 個展能中心名額、310 個嚴重殘疾人士宿位和 150 個嚴重殘疾人士護理院名額。這些名額的分布情況載於附件一。我們會繼續爭取資源和尋覓合適地點去進一步改善服務。

會議上貴會也就康復服務中央輪候名冊的資料發佈、嚴重殘疾人士護理院的人手編制及醫療服務等範疇發表意見。我已將你們的意見轉告社會福利署、衛生署和醫院管理局，他們會直接給予你們回覆。

隨函附上上述會議的紀要（附件二），供你備考。



康復專員蔡志華

二零零零年六月廿六日

年份	地區	服務	名額數目
2000-01	九龍深水埗	展能中心	10
		嚴重弱智人士宿舍	10
	各現有中心 (原址加位)	展能中心	10
2001-02	香港西營盤	嚴重弱智人士宿舍	100
		嚴重弱智人士宿舍	50
	九龍土瓜灣	展能中心	50
2003-04		嚴重弱智人士宿舍	50
		嚴重殘疾人士護理院	50
	新界屯門	嚴重弱智人士宿舍	100
2004-05	新界沙田	嚴重殘疾人士護理院	100



本署編號 OUR REF.: DHHQ/1060/22/6
來函編號 YOUR REF.:
電話 TEL.: 2961 8891
圖文傳真 FAX.: 2836 0071

新界
沙田中央郵箱951號
嚴重弱智人士家長協會
卓吳淑娟主席

卓主席:

嚴重弱智人士門診服務

貴會代表在本月廿一日與康復專員舉行的會議上，曾要求衛生署考慮增設電話預約服務或為嚴重弱智人士預留門診名額。康復專員已將這項要求向本署反映。

衛生署轄下的普通科門診部現時提供預約服務給需要定時服藥的長期病患者，以確保該類病人能按時覆診，及獲配適當的藥物，使病情得以保持穩定。嚴重弱智人士如果符合上述條件，歡迎使用該項預約服務。

本署的普通科門診診所現時已推行分段候診安排，市民在繳費處付款買藥時，會獲發給一張印有藥號的紙咭，上面寫有病人將被醫生接見的時間。市民包括嚴重弱智人士如有需要縮短等候，可由親友先行代為買藥，然後根據藥咭所寫的見醫生時間到診所接受診治。如家長有特別需要，亦可隨時向當值工作人員提出要求，本署職員會樂意協助，以便病人獲得快速適當的服務。

本署對貴會會員愛護子弟的心情，十分理解。為平衡各界市民對診所服務的需
要，抱歉未能接納貴會有關增設電話預約的要求。如果貴會對衛生署的服務有其他提
議，歡迎隨時與本人聯絡。

衛生署署長

(李小苑醫生 李小姐 代行)

二零零零年六月三十日
副本送：康復專員 (傳真：2543 0486)

竭誠服務 顧客為本 素質為先



本署檔號: SWD 5104/2000
電話號碼: 2892 5100
傳真號碼: 2838 0757

新界沙田中央郵箱 951 號
嚴重弱智人士家長協會主席
卓吳淑娟女士

卓主席:

嚴重弱智人士服務

貴會於二零零零年六月廿一日與康復專員面時，表達家長對嚴重弱智人士服務的寶貴意見。康復專員已將貴會對本署轄下服務的要求轉達，並請我們直接回覆貴會。

有關更改康復服務中央輪候名冊的資料發放形式及加快更新資料的提議，本署亦表認同。事實上，本署自本年四月中推行新的康復服務中央轉介系統後，亦正積極設計一個較理想的方法，去公佈個別服務的輪候狀況。然而，由於新系統剛推行不久，目前仍有大量人士要求改變選擇意願，引致輪候名冊出現大幅度的變動，故此我們暫定繼續以目前半年一次的發放時間發放有關資料，待大部份人的選擇意願較為穩定後，由十月份開始將會縮短更新發放資料的時間為每季一次。此外，本署除了將輪候名冊的資料派發給各有興趣團體外，亦已將截至二零零零年三月三十一日的資料上網，詳情可於社會福利署的網址下載，網址是：<http://www.info.gov.hk/swd>。

在改善嚴重殘疾人士護理院的人手問題方面，康復專員已在會上向貴會解釋了政府的資源分配原則。由於資源有限，政府在平衡改善人手供應和增設服務名額兩者之間的要求時，會優先考慮增加服務名額以惠及更多仍未有機會接受服務的人士。

7/7 社會福利署覆函
議程 (三) 及 (五):



貴會對嚴重殘疾人士護理院人手的關注及改善建議，本署是可以理解的。我們相信於推行一筆過撥款後，機構將有更大的自決空間，靈活地調配人手，使各類服務均能達致最佳的人手分配及組合。在這方面，貴會可以提供寶貴的意見予服務機構，供他們參考。

最後，多謝貴會積極向本署提出建議，共同改善本港的康復服務。

社會福利署署長

(陳肖齡女士



代行)

特別副本送：康復專員

二零零零年七月七日

7/7 社署覆函

令人感到相當失望，表示因資源分配問題未能於護理服務改善人手；其後特首於 11/10 的施政報告中有驚喜的消息，為要創造就業機會，將會在下財政年度增加護理服務的人手比例。以下為 4/10 香港弱智人士家長聯會收到社署的有關來函：

本署傳真：SWD 5102/89 II

來函傳真：

電話：2892 5151

九龍南山邨
南安樓 21-24 號地下
香港弱智人士家長聯會主席
卓鍾國儀女士

卓主席：

十月四日給您的回信，討論有關嚴重殘疾人士護理院的人手問題，想已收到。我現在很高興向您匯報最新的發展。

行政長官在本月十一日公布二零零零年施政報告，其中提到在一些環節確實需要增加社會資源，從而創造就業機會。這些服務環節包括加強為老弱傷殘人士提供的服務。我們會在下一個財政年度開始，為每間設有 50 個宿位的嚴重殘疾人士護理院增設六名職員(即三名護理助理和三名活動助理)；而設有 20 個宿位的護理院可增加的人手則會按比例調整。值得一提的是，這些額外職位都是永久性的，有別於其他為期兩年或三年的短期職位。

本署的同事稍後會與有關服務機構商討細節。此外，我已安排與貴會在十二月初見面，屆時亦可進一步討論有關殘疾人士服務的各項問題。

二零零零年十月十四日

社會福利署署長林鄭月娥



24/7 醫管局覆函，議程（四）及（六）：

醫院管理局
HOSPITAL
AUTHORITY
群策群力為病人・優質醫護滿杏林
Quality Patient-Centred Care Through Teamwork

本函檔號：HA 752/10/10/11 II

新界

沙田中央郵箱 951 號
嚴重弱智人士家長協會
卓吳淑娟主席

卓主席：

貴會本年六月廿一日，與康復專員蔡志華先生會面時，曾就改善嚴重弱智人士的醫療服務，提出了非常寶貴的意見。就貴會提出的兩項建議，現逐一答覆如下：

增設嚴重弱智人士療養病床的數目
醫院管理局一向非常重視弱智人士的服務。我們已積極和政府商討，爭取盡快擴建小欖醫院，以便增加 150 張療養病床予嚴重弱智人士。

安排專科診所醫生，包括精神科醫生到各院舍為嚴重弱智人士作定期性的覆診
我們的精神科醫護人員，已於數年前開展了不同的外展服務，為居住在公立醫院以外的弱智人士提供服務。

至於安排其他專科的醫生，定期前往各院舍為嚴重弱智人士的覆診，這個提議經我們詳細考慮後，發覺在實行時會有實際的困難。由於各院舍分佈於全港不同地區，醫護人員要花上較多時間在往返交通方面，影響服務效率及效益。其次，因為居於各院舍的弱智人士，需要接受不同分科的診治，上述的安排實際上構成不少困難。再者，有效的診療是需要各種不同的設備和化驗程序的支援。這在醫院或專科診所以外的環境都較難配合。因此，要專科醫生到弱智人士居住的院舍為他們定期進行覆診的計劃構思，相信現時實際的環境及情況下，是較難收到預期成效的。

最後，我們再一次感謝貴會的寶貴建議，並希望定期與貴會保持聯系，共同參與改善醫療服務。

醫院管理局行政經理（醫務行政）
鄭淑梅 女士



二〇〇〇年七月二十四日

副本呈：康復專員（經辦人：何桂珠女士）

MT/SC/dl7-3

回應 24/7 醫管局覆函：

協會再去信要求考慮為住在院舍的嚴重弱智成人的外展專科覆診服務及落實增加療養服務名額的日期。內容如下：



嚴重弱智人士家長協會

THE ASSOCIATION OF PARENTS OF THE SEVERELY MENTALLY HANDICAPPED

沙田中央郵箱 951 號 電話：2646 3840

醫院管理局行政經理 (醫務行政)

鄭淑梅女士

鄭女士：

本年七月二十四日本會收到貴局的回信，很高興得悉醫院管理局一向非常重視嚴重弱智人士的服務。你們已積極和政府商討，爭取擴建小欖醫院以便增加150張療養病床予嚴重弱智人士。本會非常關注該項擴建的時間表，因現正輪候療養病床的名額已達200多人，請問要等候多少時間能徹實執行此計劃。

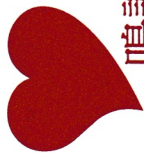
至於安排專科醫生到各院舍為嚴重弱智人士覆診事宜，據本會會員透露，現有部份復康機構正運作當中，並沒有影響服務效率及效益，本會希望貴局積極磋商建議的可行性；懇切貴局能給本會明確的答覆。謝甚。



嚴重弱智人士家長協會

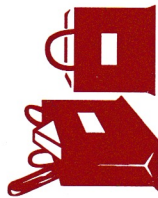
主席：卓吳淑娟

二〇〇〇年十月十二日



鳴謝欄

九九一二零零零年捐款芳名 (截至十月底)	
梁美寶女士	\$ 12,000.00
無名氏	200.00
周家羨家長	300.00
曾麗英女士	1,000.00
溫國良家長	60.00
吳泳琳家長	1,000.00
朱耀華先生	2,178.00



- (一) 萬麗海景酒店饋贈二十圍中式豐富午餐慶祝母親節，免費招待協會會員家長和弱兒。
- (二) 著名播音人車淑梅小姐送出購物禮券。
- (三) 專欄作家及食家梁玳寧小姐送出群湯譜書籍及贊助禮券。
- (四) 灣仔碼頭北京水餃董事及顧問臧健和小姐送出精美新鮮水餃。
- (五) 參與協助本會各項活動之各界人士。

收 入	\$	\$	支 出	\$	\$
會費：			資產-錄音機		613.00
基本會員：			文具費		702.60
224 名 x \$30.00	=	6,720.00	郵費		2,120.20
贊助會員：			印刷費		17,751.50
16 名 x \$50.00	=	800.00	電話費		1,080.00
永久會員：			什項：		
12 名 x \$500.00	=	6,000.00	菲林及沖晒	423.60	
捐款：			其他	349.00	772.60
本年度捐款		16,738.00	交通費		1,938.90
利息收入：					
儲蓄戶口利息		6,080.06			
活動費收入：			活動支出：		
週年大會	3,606.00		週年大會	5,024.20	
新春團拜	6,700.00		新春團拜	7,500.00	
傷健日營	2,910.00		傷健日營	6,317.00	
			澳門行	1,315.00	
			母親節活動	1,179.40	21,335.60
全年總收入		49,554.06	捐款(澳門弱智家長會)		500.00
			全年總支出		46,814.40
			本年度結餘		2,739.66
					49,554.06

上年度結餘

加：本年度收入

減：本年度支出

本年度結餘

148,999.03 (儲蓄戶口\$144,715.03 + 支票戶口\$4,284.00)

49,554.06

46,814.40

151,738.69 (儲蓄戶口\$130,268.49 + 支票戶口\$21,470.20)

歡迎成為協會會員

會員資格

1. 基本會員：凡嚴重弱智人士家長，親屬或監護人。
2. 贊助會員、永久會員：任何有興趣參與本會的社會人士。

會費

基本會員：每年 \$-30 元。

贊助會員：每年 \$-50 元。

永久會員：\$-500 元（毋須每年續會及交會費）

入會辦法

申請人可填妥背頁表格，將表格及會費交回所屬學校社工或

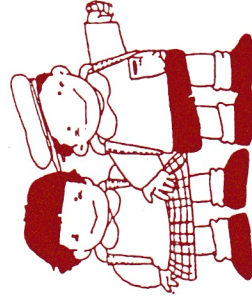
將劃線支票及表格寄「沙田中央郵政信箱 951 號」。

支票抬頭請寫「嚴重弱智人士家長協會」。或直接存入渣打銀行

戶口：「321-202-7042-4」將收據副本及表格寄本會上述郵箱。

查詢請電：26463840

傳真：26459292



入會表格

弱智人士資料

弱智人士姓名 _____ 性別 _____ 出生日期 _____

所屬學校 / 機構 _____

身份証號碼 / 出世紙號碼 _____

會員申請資料

申請人姓名 _____ 性別 _____ 出生日期 _____

身份証號碼 _____ 電話(住宅) _____ 辦公室 _____

住址 _____

與上述弱智人士關係 _____ (請註明例如父母、親屬或其他)

本人擬成為

☐ 基本會員：30 元 ☐ 贊助會員：50 元 ☐ 永久會員：500 元

☐ 續會 (如資料無改，填寫姓名、學校即可)

☐ 新入會 (請詳細填寫資料)

* 請在適當項目 ☐ 內加 ☒ 號 *

申請人簽署 _____ 日期 _____

14/10 出席澳門家長協進會會慶
致送紀念品予澳門家長協進會



99年度週年大會致送紀念品予社署職員



13/8會員參加協會愛心頌親恩大旅行



✿99 年週年大會暨幹事改選✿

日期：二零零零年 11 月 29 日（星期三）

時間：10:30am-12:00

地點：油麻地梁顯利社區禮堂

本年度入會人數一

基本會員：224 人

贊助會員：16 人

永久會員：12 人

本刊編輯組工作成員

統籌：梁范群香、卓吳淑娟

電腦打字：梁范群香

校對：卓吳淑娟、吳林秋韻

排版：梁范群香